

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2023/201351]

26. Januar 2023. — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 10. Dezember 2009 zur Ausführung des Dekretes vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler, Artikel 12 § 3;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 10. Dezember 2009 zur Ausführung des Dekretes vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 24. Oktober 2013 zur Festlegung des Formulars des Tätigkeitsberichtes für Leiharbeitsvermittler in der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 16. November 2022;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 18. Dezember 2022;

Aufgrund des Begutachtungsantrags innerhalb einer Frist von dreißig Tagen, welcher dem Staatsrat am 20. Dezember 2022 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 vorgelegt wurde;

In Erwägung, dass das Gutachten nicht innerhalb dieser Frist mitgeteilt wurde;

Aufgrund des Artikels 84 § 4 Absatz 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973;

In der Erwägung, dass Informationen über den Herkunftsort der Leiharbeitnehmer einerseits mit den Herkunftsorten der Arbeitslosenzahlen verglichen werden können und andererseits ein gutes Bild des Arbeitsmarktes nach Verteilung der Leiharbeitnehmer pro Gemeinde im deutschen Sprachgebiet gibt;

Auf Vorschlag des für Beschäftigung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1. - Artikel 9 des Erlasses der Regierung vom 10. Dezember 2009 zur Ausführung des Dekretes vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler, abgeändert durch den Erlass vom 24. Oktober 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 Absatz 4 wird aufgehoben;

2. § 2 wird wie folgt ersetzt:

„ § 2 - Der in § 1 erwähnte Tätigkeitsbericht wird anhand eines Formulars eingereicht, das der Minister zur Verfügung stellt. Es enthält folgende Angaben:

1. die allgemeinen Informationen zu Unternehmensbezeichnung, Unternehmensnummer, Gesellschaftssitz, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Geschäftsführung und Zulassungsnummer des Leiharbeitsvermittlers;

2. die Anzahl der Stellenangebote, die im deutschen Sprachgebiet veröffentlicht wurden;

3. die Anzahl Leiharbeitnehmer geordnet nach Sektor, Ausbildungsniveau, Geschlecht, Alter und Wohn- und Einsatzort, mit denen ein Vertrag im deutschen Sprachgebiet abgeschlossen wurde;

4. die Anzahl entleihender Arbeitgeber, die diese Dienstleistung im deutschen Sprachgebiet in Anspruch genommen haben;

5. die während des betreffenden Jahres im deutschen Sprachgebiet geleisteten Stunden;

6. die während des betreffenden Jahres im deutschen Sprachgebiet und für das gesamte Land ereigneten Arbeitsunfälle der vermittelten Leiharbeitnehmer unter Angabe der Schwere und der Häufigkeitsrate;

7. die Anzahl entleihender Arbeitgeber im deutschen Sprachgebiet, die Leiharbeitnehmer für eine Anzahl an Stunden eingestellt haben, die mehr als 25

der gesamten durch alle Leiharbeitnehmer eines Leiharbeitsvermittlers geleisteten Stunden ausmachen.“

Art. 2. - Der Ministerielle Erlass vom 24. Oktober 2013 zur Festlegung des Formulars des Tätigkeitsberichtes für Leiharbeitsvermittler in der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird aufgehoben.

Art. 3. - Der vorliegende Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2023 in Kraft.

Art. 4. - Der für Beschäftigung zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 26. Januar 2023

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident

Minister für lokale Behörden und Finanzen

O. Paasch

Die Ministerin für Kultur und Sport, Beschäftigung und Medien

I. WEYKMANS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2023/201351]

26 janvier 2023. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, l'article 12, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées;

Vu l'arrêté ministériel du 24 octobre 2013 fixant le formulaire de rapport d'activités pour les agences de travail intérimaire en Communauté germanophone;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 16 novembre 2022;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 18 décembre 2022;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, déposée au Conseil d'État le 20 décembre 2022 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'avis demandé n'a pas été rendu dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que les informations relatives au lieu d'origine des travailleurs intérimaires peuvent, d'une part, être comparées avec celles relatives aux lieux d'origine en matière de taux de chômage, et, d'autre part, donner un bon aperçu du marché du travail selon la répartition des travailleurs intérimaires par commune en région de langue allemande;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. - À l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, modifié par l'arrêté du 24 octobre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le § 1^{er}, l'alinéa 4 est abrogé;

2^o le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2 - Le rapport d'activités mentionné au § 1^{er} est introduit au moyen d'un formulaire mis à disposition par le Ministre. Ledit rapport contient les informations suivantes :

1^o les informations générales en ce qui concerne la dénomination sociale, le numéro d'entreprise, le siège social, le numéro de téléphone, l'adresse électronique, la direction et le numéro d'agrément de l'agence de travail intérimaire;

2^o le nombre d'offres d'emploi ayant été publiées en région de langue allemande;

3^o le nombre de travailleurs intérimaires avec lesquels un contrat a été conclu en région de langue allemande, ventilés par secteur, niveau de formation, sexe, âge et lieu de résidence et de mission;

4^o le nombre d'employeurs ayant eu recours à ce service de placement en région de langue allemande;

5^o le nombre d'heures prestées au cours de l'année concernée en région de langue allemande;

6^o le nombre d'accidents du travail de travailleurs intérimaires placés survenus au cours de l'année concernée en région de langue allemande et dans l'ensemble du pays, avec mention du taux de gravité et du taux de fréquence;

7^o le nombre d'employeurs ayant, en région de langue allemande, occupé des travailleurs intérimaires pour un nombre d'heures représentant plus de 25

de l'ensemble des heures prestées par tous les travailleurs intérimaires d'une agence de travail intérimaire. »

Art. 2. - L'arrêté ministériel du 24 octobre 2013 fixant le formulaire de rapport d'activités pour les agences de travail intérimaire en Communauté germanophone est abrogé.

Art. 3. - Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2023.

Art. 4. - Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 26 janvier 2023.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances,

O. PAASCH

La Ministre de la Culture et des Sports, de l'Emploi et des Médias,

I. WEYKMANS

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2023/201351]

26 januari 2023. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 10 december 2009 tot uitvoering van het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus, artikel 12, § 3;

Gelet op het besluit van de Regering van 10 december 2009 tot uitvoering van het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 oktober 2013 tot vaststelling van het formulier voor het activiteitenverslag voor uitzendbureaus in de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 november 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 18 december 2022;

Gelet op de aanvraag om advies binnen een termijn van dertig dagen die op 20 december 2022 aan de Raad van State werd overgezonden met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat geen advies is verstrekt binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat informatie over de plaats van herkomst van de uitzendkrachten enerzijds met de plaatsen van herkomst van de werkloosheidscijfers kan worden vergeleken en anderzijds een goed beeld geeft van de arbeidsmarkt op basis van de verdeling van de uitzendkrachten per gemeente in het Duitse taalgebied;

Op de voordracht van de Minister van Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. - In artikel 9 van het besluit van de Regering van 10 december 2009 tot uitvoering van het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus, gewijzigd bij het besluit van 24 oktober 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, vierde lid, wordt opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2 - Het in paragraaf 1 vermelde activiteitenverslag wordt ingediend via een formulier dat ter beschikking wordt gesteld door de Minister. Het bevat volgende gegevens:

1° de algemene inlichtingen inzake firmanaam, ondernemingsnummer, vennootschapszetel, telefoonnummer, e-mailadres, zaakvoerders en erkenningsnummer van het uitzendbureau;

2° het aantal jobaanbiedingen dat in het Duitse taalgebied werd bekendgemaakt;

3° het aantal uitzendkrachten met wie een overeenkomst is gesloten in het Duitse taalgebied, ingedeeld volgens sector, opleidingsniveau, geslacht, leeftijd, woonplaats en plaats waar ze als uitzendkracht zijn ingezet;

4° het aantal inlenende werkgevers die in het Duitse taalgebied van deze diensten gebruik hebben gemaakt;

5° het aantal uren verricht gedurende het betreffende jaar in het Duitse taalgebied;

6° het aantal arbeidsongevallen dat zich in de loop van het betreffende jaar in het Duitse taalgebied en in het hele land bij ingezette uitzendkrachten heeft voorgedaan, met opgave van de ernstgraad en frequentiegraad;

7° het aantal inlenende werkgevers dat in het Duitse taalgebied uitzendkrachten heeft tewerkgesteld gedurende een aantal uren dat hoger ligt dan 25

van het totale aantal uren gepresteerd door alle uitzendkrachten van eenzelfde uitzendbureau.”

Art. 2. - Het ministerieel besluit van 24 oktober 2013 tot vaststelling van het formulier voor het activiteitenverslag van uitzendbureaus in de Duitstalige Gemeenschap wordt opgeheven.

Art. 3. - Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2023.

Art. 4. - De minister bevoegd voor Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 26 januari 2023.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Lokale Besturen en Financiën,

O. PAASCH

De Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media,

I. WEYKMANS